

# EL PIRINEO

Periódico semanal de información

DIRECTOR: JAIME DURÁN

Número suelto, 10 céntimos.  
Números atrasados, 20 céntimos

Trimestre, 1'25 ptas.  
Fuera: « 1'50 ptas.

Los trabajos insertos en este periódico, se publican bajo la exclusiva responsabilidad de sus autores.

Redacción y Administración,  
Calle de la Revolución, n.º 11

Anuncios a precios módicos  
No se devuelven los originales

Gran Comers de Queviures i altres articles

Antiga Cooperativa

Guillerm Maig

Carrer d'Espanya, 39

Teléfono 19

La propera setmana aquesta casa oferirà a la seva clientela Noves Rebaixes de Preus

## ¡¡ Que llega Mayo !!

•••••

Después de una serie interminable de borrascas y vientos el último día de Abril amaneció espléndido.

El cielo era azul de ese purísimo turquí, con que se engalana la bóveda celeste, en las alegres mañanas de primavera. Tan solo alguna nube flotaba en el espacio, semejando un girón de gasa, desprendido de las Empíricas regiones.

El sol, ese artista decorador de la naturaleza, lucía mas brillante que nunca, sus habilidades y bajo sus toques luminosos, las flores, adquirirían mas vistosos matices, ostentando en sus pétalos joyeles de rocío. Mientras el agua de los arroyos, se deslizaba mas sonora y transparente por su lecho de arenas.

La naturaleza se entreabría, ávida de aspirar las brisas primaverales, que llegaron tardías este año y las brisas tomaban el perfume de las flores, para llevarlo a las almas, transformado en aliento de vida y de esperanza.

Algunas golondrinas rasgaban veloces el espacio piando alegremente, como heraldos de la primavera.

La naturaleza entera, parecía haberse congregado, para dar la bienvenida a la Reina de las flores, que llegaba a la tierra en brazos de Mayo y en su Carro de aroma y colores.

El sol declinaba hacia el ocaso: en la Iglesia parroquial de la Villa se congregaba la muchadumbre,

¿Que pasa allí? ¡Ah! es que llega Mayo y todos quieren presenciar el paso triunfal de la Reina de la Juventud; todos quieren ofrecerle su corazón por trofeo tan admirable!

¡Vedla! viene en hombros de cuatro gayas y ruborosas doncellas, ataviadas con la blanca y rozagante vestidura de las vírgenes. En torno revolotean inocentes angelitos, cuyo ropaje quiere retratar el candor y la pureza de sus almas.

¡Que grupo tan encantador!

Depositada ya en el altar y envuelta entre luces y flores, nos sorprende agradablemente, oír de nuevo aquella voz energética y vibrante, cuya armonía nos arrebatada y sugestiona.

Se nos había dicho que no cantarían este año, las doncellas, que forman el Coro de María Inmaculada y

eso hacía que nos sintiéramos apesadumbrados, añorando aquellas inspiradas composiciones, interpretadas con tanta maestría por nuestras inteligentes artistas.

Las carecterísticas del mes de Mayo son, doncellas y flores ¿como no habíamos de añorar nosotros aquel grupo de voces femeniles dirigidas con tanto acierto por notable y abnegado maestro y que han constituido durante tanto tiempo el orgullo de la Asociación?

Mil loores merecen las que contribuyen, con su esfuerzo, a la gloria de la Reina de los Cielos; solo estas, son dignas de ostentar el nombre de Hijas suyas.

ESPANOLITA

### :LA MONTAÑESA:

= DE =

J. MARTÍ SANGRA

Revolución, 8

PUIGCERDÁ

Comestibles :- : Pesca Salada

:-Alpargatería y Cordelería:-

La casa que vende BUENO y BARATO

### El orgullo de una Madre

•••••

Miradla: primorosamente ataviada, luce sus mejores galas ostentando el clásico distintivo de la mantilla española.

Ved como sus ojos buscan con insistencia, algo, entre el nítido grupo de neocomulgantes y no tarda en estremecerse de placer ante un tierno capullo que se entreabre entre vaporosas gasas y al calor de un sol fecundizante que da vida eterna y que lo acaricia por primera vez.

do por la Trinidad divina, cuyo Espíritu Santo deseaban poseer, y por lo tanto su deseo era unirse en íntimo y perdurable abrazo con el Hijo de Dios, a quien con verdadero arrobamiento, en aquel día y en aquella hora alojarían en el sagrario de sus virginales almas.

Las sentidas frases dirigidas a los niños y a los fieles; por el ilustrado párroco-arcipreste, Dr. Esclusa, los graves acordes del órgano, habilmente lanzados por la experta mano del Rdo. D. Enrique Marfany, la pulcra ejecución de los cánticos encomendados a la capilla de la Parroquia; los cantos litúrgicos, las muestras de franca alegría demostradas por los pequeños por el acto que iba a celebrarse, la enorme afluencia de fieles que llenaba la Casa del Señor y otras circunstancias propias y características del que siente latir en su pecho la sacrosanta Religión del Crucificado, y el noble afán que supieron desplegar los encargados de conservarla y propagarla, son factores todos ellos de la esplendidez y grandiosidad de la fiesta que sin duda alguna, quedará grabada en los corazones de los que tuvieron la dicha de asistir a las mismas.

Al acercarse a la Sagrada Mesa aquella larga hilera de niños, poseídos todos ellos de la Santa Fé propia del acto que se celebraba, parecióme presenciar un coro de ángeles dirigiéndose a entonar himnos de alabanza a Jesús Sacramentado recién resucitado y salido del sepulcro, figurado por el copón que en sus manos sostenía el Sacerdote.

A mi mente reaparecieron las impresiones que recibí al hacer mi primera Comunión.

Lejana es ya la fecha, no importa, siempre la recordaré con gusto, no se borrarán jamás de mi memoria las sensaciones morales recibidas en tan solemne acto.

Creí con fé inquebrantable en el augusto y Santo Misterio Eucarístico, sentía correr por todo mi ser la felicidad de quien tiene la suerte de alojar en su seno la sangre y el cuerpo de todo un Dios, que para demostrar su bondad infinita, al morir no quiso separarse jamás de los mortales ni abandonarles a sus propias fuerzas, ya que sin su auxilio y acendrado amor, la vida terrenal sería el mas triste de los destierros.

Bella y sublime resultó la fiesta, si. Es de esperar

que continúe siempre igual, conservando la Fé, que nos enseñó el divino Maestro, así endulzaremos el amargo camino de esta vida mortal, preparándonos para recibir el galardón, por Jesús prometido a los que no abandonaren jamás sus doctrinas, las cuales predicó y por las cuales murió en afrentosa Cruz.

Recientes son las palabras que me dijo un virtuoso Sacerdote; *En este mundo no quedan más que las buenas obras, mi buena madre no cesaba de repetirme durante mi niñez y adolescencia; dichoso el que tiene creencias, que el que no las tiene o las ha abandonado, es el ser mas desgraciado de la tierra.*

Y ello es la pura verdad; caro lector.

D. G.

## Lechería, Comestibles y venta de Pan de Carmen Bertrán

Calle de la Libertad, 16

PUIGCERDÀ

esta casa vende la leche de vaca de la acreditada granja de la Vda. Rosell. No pruebe usted ninguna otra es la mas pura.

Gran especialidad en quesos del país

## La meva oració

○○○●○○○

A una amigueta

*Crec amb totes les coses, perquè jo no só sino cosa encar que sentimental...*

*Crec amb l'amor i amb uns ulls negres, mirallet de la meva ànima, ont mi veig petit i insignificant...*

*Crec amb el be, que's amor o arrel del sentiment, des d'ont aspiro tota la fragancia de la meva vida...*

*Crec amb el dolor, que no es sino surtidor del sentir alt i tendre, i que'ns fa derramar llàgrimes en la soletat...*

*Crec amb el plor, que's pena i suprém be de les ànimes que treuen a fora tot lo amarc, i deixan per la seva intima satisfacció, dolzura i bondat...*

*Crec amb lo misteriós, com crec en la enganyadora existencia mundana...*

*Crec amb les ànimes ingènues, candoroses, sencilles, com la teva...*

*Crec amb la alegría, que's mare d'amor i crepuscol de vida bona i alegre...*

*Crec en el Paradís porque crec en tu...*

*I, sobre tota cosa, crec en Deu, Autor de tota bellesa, d'aquesta bellesa que nosaltres, joh despreciables mortals, ens empenyém en enlletji inutilment!...*

**RITA BRAGULAT**

MODISTA

Espanya, 43

PUIGCERDA

**Es necessitan oficiales**

**: - : :- i aprenenta :- : - :**

## Noticias

El próximo pasado miércoles, por la mañana contrajeron matrimonio en la Iglesia Parroquial, el joven de ésta villa don Antonio Ravetllat, con la encantadora señorita D.<sup>a</sup> Carmen Naudí. Después de la ceremonia partieron con el auto de Ribas, hacia Barcelona.

Les deseamos una interminable luna de miel.

Con gran regocijo nos enteramos de que la distinguida Sra. Esposa de don Juan García Arrieta, doña María Pallarés, vecina de ésta villa, en Figueras que es donde residen ha dado a luz con toda felicidad a un robusto niño.

La enhorabuena.

Hoy celebran su fiesta mayor los vecinos pueblos de Bolvir, Guils y Ur.

Es de esperar que en todos estos pueblos resultarán animados y divertidos como todos los años.

El jueves por la mañana estuvo en esta villa, la Comisión Militar, encargada de la compra de algunos caballos destinados al ejército. Según noticias ha adquirido algunos ejemplares muy buenos.

En la reunión que el pasado martes se celebró en el "Centre Nacionalista de Cerdanya", para elección de algunos individuos de la Junta, fueron elegidos don Antonio Carrera y don Arturo Peix y reelegido don Emilio Junoy.

Les felicitamos.

Se encuentra ya completamente restablecido de la enfermedad que le aquejaba, nuestro simpático Alcalde don Jaime Martí.

**Almacén de Carbones**  
de  
**PI & VIÑAS**

**¿Quiere V. comprar carbones de cok, hulla, panes, bolas, etc.**

Diríjase a ELIAS VINAS (casa Ferrer del Quim)  
Plaza de los Héroes PUIGCERDA

Ha llegado a esta villa el nuevo Jefe de Policía, don Julio Marichelar, el cual viene destinado a esta frontera.

Bienvenido y esperamos de él que no seguirá la desacertada gestión que de algunos días a esta parte venía haciendo el Sr. Mateo. Nos referimos a la persecución de que son objeto los nacionalistas.

Imprenta Moderna :—: Revolución 11:—: Teléfono 20

Sonríe de satisfacción, esa madre y sin embargo en sus ojos asoman lágrimas: preguntadle el porqué de esas lágrimas y os dirá que son de orgullo, de alegría... Su corazón no puede dar cabida a la felicidad que la invade, y ésta se desborda en torrentes de lágrimas de gratitud.

Penetrad si podeis en su alma y la hallareis convertida en preciosa madreperla, avara mas que nunca del tesoro que le ha sido confiado.

Para su hija ese día seré el mas feliz de la vida ¿como no había de serlo para ella, que vive solo, para este pedazo de su corazón?... No le habléis de nada mas porqué a todo os sería indiferente...

Son tan fervientes y valiosas en este día, las oraciones de esta madre, que a modo de vaporosa y perfumada nube, llegan hasta el trono del Altísimo, en donde beben raudales de felicidad y gracia sobrenatural, que serán derramadas mas tarde, sobre su hija, para que sea un modelo de mujer.

Dichoso aquel que en los actos solemnes de la vida, puede gozarse en ser aún el orgullo de su Madre

LOENGRIN

## Pescadería Española

Esta casa pone en conocimiento del público que todos los días tiene gran variación de pescado fresco a su disposición

Especialidad en Pescado para toda clase de Banquetes

Ventas al por mayor y al detall

Ventajosos descuentos a los revendedores

Calle del Progreso

PUIGCERDÁ

## Un instante sublime

•••••

En la espaciosa y engalanada nave del Templo, se perciben, movimientos y murmullos infantiles.

Los balaustres, lucen ricas colgaduras de

Damasco, de donde caen con gracioso movimiento, las banderas nacional y regional, tapiando a derecha e izquierda la escalinata, con los colores rojo y gualda.

Por las gradas ricamente alfombradas, van subiendo despacio, los niños, acompañados cada uno por su familia... El momento es altamente conmovedor, sublime.

Esas almas puras e inocentes aún semejan mariposas, de sútiles e impolútas alas, que corten por vez primera esa preciosa flor de la Eucaristía.

Son como cándidos palominos, que no han traspasado todavía el umbral de la vida y emprenden su primer vuelo, guiados por sus prudentes protectores.

El momento encierra mas sublimidad por desarrollarse la acción, entre estas dos enseñas venerandas y a los augustos piés de María, como Reina y Señora de la Patria.

Eh ahí porqué los que ansiamos la prosperidad y el bienestar de Cataluña, y lo buscamos dentro de una España creyente, próspera y vigorosa, nos sentimos, en este momento, hondamente impresionados.

¿Que son esos niños sinó la futura generación de nuestra villa? ¿Y no pudieran ser ellos los futuros apóstoles de su progreso y bienestar?

¡Vaya, si pudieran serlo! pero para ello es indispensable que en el transcurso del tiempo, sepan conservar puras, sus almas, andando siempre por la senda del bien.

Solo así serían hábiles, para trazar surcos de progreso en el bendito suelo de Cerdeña; sabrían trabajar con fé y esfuerzo, para el mayor esplendor de esa Comarca; serían fuertes, para destruir todo germen de vicio, que es la base de la ruína de los pueblos, y entonces... ¡ah! entonces, Puigcerdá, bella por natu-

# Cubiertas y Tejados S.A

MADRID  
Sta. Engracia 107

BARCELONA  
Rambla Cataluña 41

## CONSTRUCCIÓN y REPARACIÓN de toda clase de edificios

Armaduras de hierro, de madera, cemento y mixtas.

Pizarra natural del país.

» » española color negro.

» » francesa.

» artificial de cemento y amianto comprimidos.

Teja plana y curvada.

Cartón cuero.

Fieltro esfaltado, etc.

Delegación de PUIGCERDA, calle de España, 9

raleza, sería envidiable por sus condiciones morales, que la harían una Villa floreciente, rica, feliz.

Las nobles armas del trabajo y de la virtud, manejadas con destreza, a la par que labrarían la prosperidad de la Patria chica, contribuirían al florecimiento de la Patria grande, de esa hermosa España, admirada por todos y digna de ser idolatrada por sus hijos.

Pero ¿en donde se halla el fundamento de esa nueva generación?... En el hogar, es donde esos futuros hombres, pueden aprender a ser hombres.

¡Hay de aquellos padres que corrompidos por el vicio escandalicen a sus hijos! Ellos serán los primeros en sufrir las funestas consecuencias que de su ejemplo se deriven.

AIRAM ESOJ

"El Ariete Chino"

Fantasia por Sinesio Darnell

De venta en la Imprenta Moderna

## Fiesta notable

¡Bello, interesante y sublime, la festividad de la Ascensión del Señor!

Nuestra Iglesia Parroquial, rebosando de fieles, ansiosos de presenciar el acto de recibir por primera vez la Santa Eucaristía, sus hijos, parientes o allegados.

Los niños, luciendo sus mejores vestiduras, ostentando el blanco brazal, símbolo de la estrecha unión que debe existir entre el Criador y las criaturas, ya que en aquel, tan señalado día, Jesús Sacramentado se dignaba confortar las almas de aquellos adolescentes, (que serán los hombres de mañana,) formando parte integrante de sus cuerpos espirituales.

Las niñas, cual tierno plantel de blancas azucenas, dirigian sus virginales miradas hacia las regiones celestes, reservando alguna manifestación de cariño filial para sus bondadosas madres, que gozosas, a tan piadoso e importante acto las acompañaban, semejaban inmensa bandada de blancas palomas, prontas a emprender rápido vuelo hacia el elevado trono ocupa-

# VIUDA HUGUET

(Antigua casa Matatam)

Plaza Mayor

Puigcerdá

Se han recibido inmensos surtidos de  
**Cristal, Loza y Porcelana**  
propios para Fiestas Mayores

Bonitos juegos de café de Porcelana-Azucareras-Bomboneras-Licoreros-Floreros-Saleros-Jarros y demás objetos para regalos.

**Platos-Tazas-Jícaras-Vols**

- Cristalería Fina -

Copas Agua- Vino-Licor y Champagne

Especialidad en porrones y cántaros

*Cestería fina: Bastones de todas clases*

**Inmenso surtido de tapetes hule**

Fonda Española  
**Hotel Moderne**  
 PERPIGNAN

Rue Rempart Villeneuve  
 en face le Castillet

Propietaria: Vda. Villarubla Ubaeh



Cocina Española y Francesa  
 Habitaciones confortables  
 Precios módicos : Luz eléctrica

Coche del Hotel a todos los trenes

LOCIONES HIGIÉNICAS PARA TOCADOR  
 NUEVAS CREACIONES :: ESPECIALIDAD DE LA  
**Perfumería IRIS**

○○○○○○○○

Loción Pompeyana : Loción Ginesta  
 Loción Violeta : Loción Rosa : Loción Clavel

Estos productos, preparados a base de principios altamente benéficos para la raíz del cabello, tienen la propiedad de reblandecer el cuero cabelludo con lo que se amplía su base y se logra al cabo de algunos días de usarlas, detener totalmente su caída.

Nuestras lociones, las mas económicas y agradables que existen, no deben faltar en el tocador de ninguna persona cuidadosa de la conservación de su cabello y de la higiene de la cabeza.

Se presentan concentradas en elegantes frasquitos, cuyo contenido debe disolverse en un litro de agua clara.

Con esto se obtiene un litro de loción deliciosamente perfumada.

Precio del frasquito para 1 litro de loción de cualquiera de las clases arriba mencionadas, 3 pesetas.

Para los pedidos dirigirse al repté. D. Isidro Capdevila : Ger

RECIBIDAS CAMISAS  
 ¡ ÚLTIMA NOVEDAD !  
 Sección de Géneros Blancos-Últimos modelos en Combinaciones  
 Camisas-Enaguas-Pantalones-Cubre-corsés-Camisas dormir

PRECIOS DE  
 FABRICA

Los que  
 vendemos

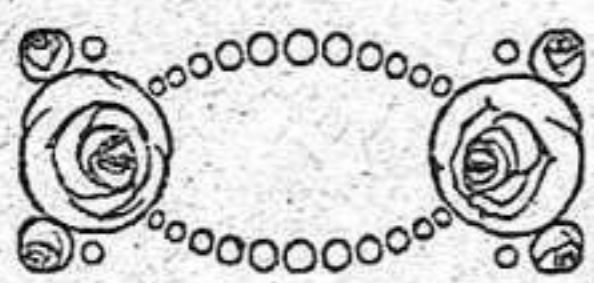
BARATO

Los mejor surtidos

La casa que vende mas

Abaticamos los Precios al extremo que  
 sorprenden a los compradores...

Revolución, núm. 7



CASA

PERFUMERÍA